

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

Arrêté du Gouvernement de la Région de
Bruxelles-Capitale

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJKE GEWEST

Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke
Regering

Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale [XX XXXX 2023] portant mise en vigueur partielle de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 1 ^{er} décembre 2022 fixant la méthode de contrôle et les conditions de mesure de bruit	Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van [XX XXXX 2023] houdende gedeeltelijke inwerkingtreding van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 1 december 2022 tot vaststelling van de controlemethode en omstandigheden voor geluidsmetingen
RAPPORT AU GOUVERNEMENT DE LA REGION BRUXELLES-CAPITALE	VERSLAG AAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING
A l'attention des membres du Gouvernement, Le présent rapport au Gouvernement tend à exposer la portée et les implications concrètes du présent arrêté. Le 13 juin 2023, le Tribunal de première instance francophone de Bruxelles rendait une ordonnance dans le cadre d'une action en cessation environnementale introduite par la Région de Bruxelles-Capitale à l'encontre de l'Etat belge en raison des nuisances sonores générées par le survol aérien de Bruxelles (affaire inscrite sous le numéro de rôle 218/4372/A). Cette ordonnance interdit à nouveau, sous peine d'astreinte, à l'Etat belge d'exploiter la route aérienne du Canal, la route aérienne du Ring et la route utilisée pour les atterrissages sur la piste 01 en ce que pareille exploitation générerait, pour la période allant de 23h à 7h, une augmentation des infractions aux normes de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 mai 1999 relatif à la lutte contre le bruit généré par le trafic aérien, au regard des infractions constatées pour le même mois durant l'année civile 2017. Cette mesure d'interdiction est prononcée au provisoire, dans l'attente d'une décision au fond. L'ordonnance précitée prévoit cependant qu'en cas d'infraction, l'astreinte ne sera due à la Région de Bruxelles-Capitale qu'à condition que le sonomètre ayant enregistré l'infraction ait été étalonné-ajusté de manière hebdomadaire et ce, tant que l'article 3, alinéa 2 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 mai 1999 relatif à la lutte contre le bruit généré par le trafic aérien sera en vigueur. Il apparaît cependant qu'un étalonnage-ajustage hebdomadaire des sonomètres nécessiterait des effectifs et un travail administratif conséquent, ce qui n'est pas réalisable en pratique. L'exigence reprise à l'article 3 de l'arrêté « bruit des avions » a donc été interprétée – de façon raisonnable – par Bruxelles-Environnement comme une exigence de vérification. A la lumière de ces éléments, le présent arrêté vise à faire entrer partiellement en vigueur l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 1^{er} décembre 2022 fixant la méthode de contrôle et les conditions de mesure de bruit, lequel n'impose pas d'étalonnage-ajustage hebdomadaire des sonomètres. Cet arrêté a été publié au Moniteur belge du 20 janvier 2023, mais son entrée en vigueur est subordonnée à un arrêté du Gouvernement (cfr. art. 25).	Ter attentie van de leden van de Regering, In dit verslag aan de Regering worden de reikwijdte en de concrete gevolgen van dit besluit uiteengezet. Op 13 juni 2023 heeft de Franstalige rechtbank van eerste aanleg van Brussel een beschikking gegeven in het kader van een milieustakingsvordering die door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest werd ingesteld tegen de Belgische Staat wegens de geluidshinder veroorzaakt door het overvliegen van Brussel (zaak met rolnummer 218/4372/A). In die beschikking wordt het de Belgische Staat opnieuw verboden, op straffe van een dwangsom, de Kanaalroute, de Ringroute en de aanvliegroute voor landingen op baan 01 te gebruiken, voor zover dat gebruik in de periode van 23.00 uur tot 7.00 uur een toename van de overtredingen van de normen van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 27 mei 1999 betreffende de bestrijding van de geluidshinder voortgebracht door het luchtverkeer zou veroorzaken ten opzichte van de overtredingen die werden vastgesteld voor dezelfde maand in het kalenderjaar 2017. Die verbodsmaatregel is voorlopig uitgesproken in afwachting van een beslissing ten gronde. In de voornoemde beschikking is echter bepaald dat in het geval van een overtreding de dwangsom slechts aan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest is verschuldigd op voorwaarde dat de geluidsniveaumeter waarmee de overtreding werd geregistreerd, wekelijks werd geijkt/afgesteld en dat zolang artikel 3, tweede lid, van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 27 mei 1999 betreffende de bestrijding van geluidshinder voortgebracht door het luchtverkeer van kracht is. Het blijkt echter dat het wekelijks ijken/afstellen van de geluidsniveaumeters personeel en veel administratief werk zou vergen, wat in de praktijk niet haalbaar is. De verplichting vermeld in artikel 3 van het besluit Vliegtuiglawaai werd door Leefmilieu Brussel dan ook - redelijkerwijze - geïnterpreteerd als een verificatieverplichting. In het licht van die elementen strekt dit besluit tot de gedeeltelijke inwerkingtreding van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 1 december 2022 tot vaststelling van de controlemethode en omstandigheden voor geluidsmetingen, waarbij geen wekelijkse ijking/afstelling van de geluidsniveaumeters wordt opgelegd. Dat besluit werd gepubliceerd in het <i>Belgisch Staatsblad</i> van 20 januari 2023, maar de inwerkingtreding ervan is afhankelijk van een regeringsbesluit (cf. artikel 25).

Ceci ne signifie pas que plus aucun étalonnage- ajustage n'aura lieu. Alors qu'il est annuel en région flamande et semestriel en région wallonne, la Région de Bruxelles-Capitale procédera, en guise de bonne pratique, à un étalonnage-ajustage régulier des sonomètres. Par ailleurs, l'article 9 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 1^{er} décembre 2022 prévoit que l'appareil de mesure et le calibre acoustique doivent être contrôlés par rapport aux spécifications des normes en vigueur au moins tous les deux ans par un organisme agréé qui délivre une preuve écrite de contrôle et son article 11 prévoit l'obligation de calibrer l'appareil de mesure au début des mesures avec un calibre acoustique et il maintient l'obligation de vérifier hebdomadairement le bon fonctionnement de l'appareil de mesure, pour les mesures d'une durée supérieure à sept jours. La fiabilité des mesures de bruits reste donc garantie. Le présent arrêté se limite donc à fixer l'entrée en vigueur des articles 9, 11, 12, 14, 15, 17 et 18 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 1^{er} décembre 2022 fixant la méthode de contrôle et les conditions de mesure de bruit. En effet, il apparaît qu'une entrée en vigueur totale dudit arrêté serait prématurée à ce stade et n'est pas nécessaire pour satisfaire à l'ordonnance précitée. Il est par ailleurs explicitement précisé que l'entrée en vigueur des articles 9, 11, 12, 14, 15, 17 et 18 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 1^{er} décembre 2022 fixant la méthode de contrôle et les conditions de mesure de bruit, n'entraîne pas l'abrogation ni implicite ni a fortiori explicite de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 novembre 2002 fixant la méthode de contrôle et les conditions de mesure de bruit, qui reste donc d'application pour le surplus, notamment dans le cadre de l'application de : - L'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 novembre 2002 relatif à la lutte contre les bruits de voisinage ; - L'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 novembre 2002 relatif à la lutte contre le bruit et les vibrations générés par les installations classées ; - L'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 janvier 2017 fixant les conditions de diffusion de son amplifié dans les établissements ouverts au public. Ce projet a été soumis pour avis au Conseil d'Etat car le présent arrêté est considéré, selon certaines sources, comme un acte de nature réglementaire. Le Conseil d'Etat a donné, le [*] 2023, l'avis [*], en application des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973. Il a été tenu compte des observations reçues. Pour information du Gouvernement de la Région Bruxelles-Capitale, Le Ministre-Président, R. VERVOORT	Dat betekent niet dat er geen ijking/afstelling meer zal plaatsvinden. Terwijl het in het Vlaamse Gewest jaarlijks gebeurt en in het Waalse Gewest om de zes maanden, zal het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bij wijze van goede praktijk, zijn geluidsniveaumeters regelmatig ijken/afstellen. Voorts is in artikel 9 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 1 december 2022 tot vaststelling van de controlemethode en omstandigheden voor geluidsmetingen bepaald dat het meettoestel en de akoestische ijkbron ten minste om de twee jaar moeten worden gecontroleerd, volgens de specificaties van de geldende normen, door een erkend organisme, dat een schriftelijk controlebewijs moet afleveren, en is in artikel 11 de verplichting opgenomen om bij het begin van de metingen het meettoestel met behulp van een akoestische ijkbron te ijken, en is de verplichting gehandhaafd om de goede werking van het meettoestel wekelijks te controleren voor de metingen die langer dan zeven dagen duren. De betrouwbaarheid van de geluidsmetingen blijft dus gewaarborgd. Dit besluit is dus beperkt tot het vaststellen van de inwerkingtreding van de artikelen 9, 11, 12, 14, 15, 17 en 18 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 1 december 2022 tot vaststelling van de controlemethode en omstandigheden voor geluidsmetingen. Het blijkt immers dat een volledige inwerkingtreding van het voormelde besluit in dit stadium voorbarig zou zijn en niet noodzakelijk is om aan de voornoemde beschikking te voldoen. Er wordt overigens uitdrukkelijk gespecificeerd dat de inwerkingtreding van de artikelen 9, 11, 12, 14, 15, 17 en 18 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 1 december 2022 tot vaststelling van de controlemethode en omstandigheden voor geluidsmetingen niet leidt tot de impliciete of a fortiori expliciete opheffing van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 november 2002 tot vaststelling van de controlemethode en omstandigheden voor geluidsmetingen, dat dus voor het overige van toepassing blijft, met name in het kader van de toepassing van: - het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 november 2002 betreffende de strijd tegen het buurlawaai; - het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 november 2002 betreffende de strijd tegen de geluids- en trillingenhinder voortgebracht door de ingedeelde inrichtingen; - het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 januari 2017 tot vaststelling van de voorwaarden voor het verspreiden van versterkt geluid in voor publiek toegankelijke inrichtingen. Dit ontwerp werd voor advies voorgelegd aan de Raad van State omdat dit besluit volgens bepaalde bronnen als een regelgevende handeling wordt beschouwd. De Raad van State heeft op [*] 2023 advies [*] uitgebracht, met toepassing van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973. Er werd rekening gehouden met de ontvangen opmerkingen. Ter informatie van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, De minister-president, R. VERVOORT
---	--

AVIS DU CONSEIL D'ETAT	ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE
[*]	[*]
Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du [XX XXXX 2023] portant mise en vigueur partielle de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 1^{er} décembre 2022 fixant la méthode de contrôle et les conditions de mesure de bruit	Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van [XX XXXX 2023] houdende gedeeltelijke inwerkingtreding van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 1 december 2022 tot vaststelling van de controlemethode en omstandigheden voor geluidsmetingen
Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, l'article 20 ; Vu la loi spéciale relative aux Institutions bruxelloises du 12 janvier 1989, l'article 8 ; Vu le Code du 25 mars 1999 de l'inspection, la prévention, la constatation et la répression des infractions en matière d'environnement et de la responsabilité environnementale, les articles 9, 13, 14 et 15 ; Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 mai 1999 relatif à la lutte contre le bruit généré par le trafic aérien ; Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 janvier 2017 fixant les conditions de diffusion du son amplifié dans les établissements ouverts au public ; Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 novembre 2002 fixant la méthode de contrôle et les conditions de mesure de bruit ; Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 1^{er} décembre 2022 fixant la méthode de contrôle et les conditions de mesure de bruit, notamment son article 25 ; Vu la communication à la Commission Européenne, le 17 mai 2022, en application de l'article 5, alinéa 1, de la directive 2015/1535/UE du Parlement européen et du Conseil du 9 septembre 2015 prévoyant une procédure d'information dans le domaine des réglementations techniques et des règles relatives aux services de la société de l'information ; Vu l'avis de l'Inspection des Finances rendu en date du 14/07/2023 ; Vu l'accord du Ministre du Budget donné le Vu la demande d'avis [*], adressée au Conseil d'Etat le [*], en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ; Sur la proposition du Ministre de l'Environnement ; Après délibération,	De Brusselse Hoofdstedelijke Regering, Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 20; Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen, artikel 8; Gelet op het Wetboek van 25 maart 1999 van inspectie, preventie, vaststelling en bestraffing van milieumisdrijven, en milieuaansprakelijkheid, de artikelen 9, 13, 14 en 15; Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 27 mei 1999 betreffende de bestrijding van geluidshinder voortgebracht door het luchtverkeer; Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 januari 2017 tot vaststelling van de voorwaarden voor het verspreiden van versterkt geluid in voor publiek toegankelijke inrichtingen; Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 november 2002 tot vaststelling van de controlemethode en omstandigheden voor geluidsmetingen; Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 1 december 2022 tot vaststelling van de controlemethode en omstandigheden voor geluidsmetingen; Gelet op de mededeling aan de Europese Commissie, op 17 mei 2022, met toepassing van artikel 5, lid 1, van richtlijn 2015/1535/EU van het Europees Parlement en de Raad van 9 september 2015 betreffende een informatieverordening op het gebied van technische voorschriften en regels betreffende de diensten van de informatiemaatschappij; Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën uitgebracht op 14/07/2023; Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting uitgebracht op Gelet op de adviesaanvraag [*], die op [*] bij de Raad van State werd ingediend, met toepassing van artikel 84, paragraaf 1, eerste lid, 2^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973; Op voordracht van de minister van Leefmilieu; Na beraadslaging,

ARRETE :	BESLUIT:
Article 1 ^{er} Entrent en vigueur les articles 9, 11, 12, 14, 15, 17 et 18 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 1er décembre 2022 fixant la méthode de contrôle et les conditions de mesure de bruit.	Artikel 1 Treden in werking de artikelen 9, 11, 12, 14, 15, 17 en 18 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 1 december 2022 tot vaststelling van de controlemethode en omstandigheden voor geluidsmetingen.
Article 2 Le présent arrêté produit ses effets le jour de sa publication au Moniteur belge.	Artikel 2 Dit besluit heeft uitwerking op de dag waarop het in het <i>Belgisch Staatsblad</i> wordt bekendgemaakt.
Article 3 Le Ministre de l'Environnement est chargé de l'exécution du présent arrêté.	Artikel 3 De minister van Leefmilieu wordt belast met de uitvoering van dit besluit.
Bruxelles, le [*]	Brussel, [*]
Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :	Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering:
Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé du Développement territorial et de la Rénovation urbaine, du Tourisme, de la Promotion de l'Image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional De minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang R. VERVOORT	
Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la Transition climatique, de l'Environnement, de l'Energie et de la Démocratie participative De minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering bevoegd voor Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie A. MARON 	